

## CLASE 8

### FORMAS DE INFINITIVO Y GERUNDIO

#### I. CONTENIDOS:

1. Infinitivos y gerundios.
2. Complementos de infinitivo.
3. Vocabulario relativo a avances científicos y sus usos.

#### II. OBJETIVOS:

Al término de la clase, el alumno:

- Conocerá las distintas funciones que efectúan las formas de infinitivo y gerundio en el inglés, para utilizarlas con propiedad gramatical.
- Identificará los infinitivos y gerundios como elementos para describir un uso o un propósito.
- Comparará el uso del infinitivo en español con el uso del infinitivo en inglés.

#### III. PROBLEMATIZACIÓN:

Comenta las preguntas con tu Asesor y selecciona las ideas más significativas.

- ¿Cuál es la función del infinitivo y del gerundio en español?
- ¿Qué esquema utilizamos para dar alguna recomendación acerca del uso de un artefacto electrónico?

#### IV. TEXTO INFORMATIVO-FORMATIVO:

##### 1.1. Infinitivos y gerundios.

*El uso del infinitivo I would like to travel y del gerundio I like travelling en inglés es una fuente habitual de problemas. Probablemente porque las dos estructuras se traducen en castellano con la misma estructura (me gustaría viajar / me gusta viajar), por lo tanto la tendencia natural consiste en sobre-utilizar el infinitivo en inglés. El infinitivo. Se utiliza:*

1. Después de algunos verbos como: would like –desear-, agree –acordar-, decide –decidir-, choose –elegir-, plan –planear-, refuse –rehusar-, hope –esperar-, want –querer-, manage –administrar-, entre otros. I want to become a teacher. – Quiero llegar a ser maestro.

2. Después de adjetivos: I'm happy to see you again. – Me alegra verte de nuevo.

3. Para expresar un objetivo o el porqué estamos haciendo una acción:

I'm here to study English. // I have come to help you.

Estoy aquí para estudiar Inglés // Tengo que venir a ayudarte

Recuerda que NO es correcto decir I'm here for to study English.

*Nota: La forma negativa del infinitivo es "not + infinitive": I'm happy not to see you again.*

*Estoy feliz de no volver a verte.*

El gerundio. Se utiliza:

1. Después de algunos verbos: deny –negar-, avoid –evitar-, can't help –no poder ayudar-, like –gustar-, dislike –disgustar-, enjoy –disfrutar-, mind –importar-, keep on –seguir-, suggest –sugerir-, finish –terminar-, entre otros. He finished doing his homework. Concluyó su tarea.

2. Después de un preposición -normalmente se trata de verbos o adjetivos con preposición obligatoria-: I'm interested in learning English. // I'm fond of playing tennis.

*Estoy interesado en aprender inglés // Estoy muy aficionado a jugar tenis.*

Recordemos que en esta categoría entra también la típica fórmula del final de un email o de una carta: I'm looking forward to hearing from you soon. – Desearía saber de ti pronto.

En esta construcción, "to" es una preposición.

3. Cuando el verbo es el sujeto de la frase:

Smoking is dangerous for your health. – *Fumar es peligroso para tu salud.*

*Nota: La forma negativa del gerundio es “not + gerundio”:*

I enjoy not doing anything on vacation. *Disfruto de no hacer nada en vacaciones*

**Gramática:** Cuando un verbo va acompañado por otro, este segundo puede ir en:

- *Infinitivo. Ejemplo:* Last summer we decided to go to the beach – *El verano pasado decidimos ir a la playa.*
- *Infinitivo (sin “to”):* We can speak English fluently – *Podemos hablar el inglés de forma fluida.*
- *Gerundio:* I hate driving at night – *Odio manejar de noche.*

Existe una cantidad de verbos que cuando se acompañan por otro el segundo va en gerundio: Admit, *admitir* / Appreciate, *apreciar* / Avoid, *evitar* / Consider, *considerar* / Delay, *retrasar* / Deny, *negar* / Detest, *detestar* / Excuse, *perdonar* / Finish, *finalizar* / Forgive, *perdonar* / Imagine, *imaginar* / Keep (=continue), *continuar* / Miss, *errar* / Postpone, *posponer* / Practice, *practicar* / Prevent, *prevenir* / Propose (=suggest), *proponer* / Regret, *sentir, lamentar* / Resist, *resisitir* / Risk, *arriesgar* / Stop, *parar* / Suggest, *sugerir* / Understand, *entender*. *Por ejemplo:*

When I lost my job I postponed buying a new house.

*Cuando perdí mi casa pospuse la compra de una nueva casa.*

After the heart attack my father stopped smoking.

*Después del ataque al corazón mi padre dejó de fumar.*

My boss told me that he is considering promoting me for the new position.

*Mi jefe me dijo que esta considerando promoverme para un nuevo puesto.*

If you drive when you are drunk you risk losing your driver’s license.

*Si tú manejas tomado corres el riesgo de perder tu licencia de manejar.*

The detainee admitted doing business with the mafia.

*El detenido acepto haber hecho negocios con la mafia.*

Es común que los siguientes verbos sean seguidos por gerundios: Like / Dislike / Hate / Love / Enjoy / Mind. *Por ejemplo:*

I like travelling with my girlfriend

*Me gusta viajar con mi novia.*

I hate tidying my bedroom

*Odio poner en orden mi cama.*

I enjoy dancing

*Disfruto bailar.*

I don’t mind going to English classes

*No tengo inconveniente en ir a clases de inglés.*

El verbo like puede ser seguido por un infinitivo sin embargo el significado es distinto:

- to like + gerundio: *disfrutar*

- to like + infinitivo: *querer hacer algo porque considero que es positivo*

I like playing tennis.

*Disfruto jugar tenis.*

I like to do my homework on Saturday mornings *Me gusta hacer mi tarea el sábado en la mañana*

De los verbos mencionados con anterioridad si van precedidos por el auxiliar would exige un infinitivo:

Would like to...

I would like to visit Paris.

*Me gustaría visitar Paris.*

Would love to...

I would love to go out for dinner tonight!

*Me encantaría salir a cenar esta noche.*

Would hate to...

I would hate to spend the summer in Seville.

*Me enfadaría pasar el verano en Sevilla.*

Would prefer to ...

I would prefer to go to the movies than to go to the gym.

*Prefiero ir al cine que al gimnasio.*

Agree, *acordar* / Appear, *aparecer* / Arrange, *arreglar* / Ask, *preguntar* / Choose, *elegir* / Claim, *reclamar* / Decide, *decidir* / Decline, *rechazar* / Demand, *demandar* / Fail, *caer* / Forget, *olvidar* / Happen, *suceder* / Hesitate, *vacilar* / Hope, *esperar* / Learn, *aprender* / Manage, *administrar* / Offer, *ofrecer* / Plan, *planear* / Prepare, *preparar* / Pretend, *pretender* / Promise, *prometer* / Refuse, *rehusar* / Remember, *recordar* / Seem / Swear, *jurar* / Threaten, *amenazar*.

*Estos verbos si van junto a otro, el que le acompaña va en infinitivo. Por ejemplo:*

He agreed to help me with my homework      *Esta de acuerdo en ayudarme con mi tarea.*  
 She promised to phone her mother              *Ella prometió llamarle a su mamá.*  
 My brother decided to sell his car                *Mi hermano decidió vender su carro.*

Try es posible que sea seguido de un infinitivo o un gerundio pero tienen un significado distinto:

+ Infinitivo: *hacer un esfuerzo*

+ Gerundio: *probar algo en plan de experimento*

I will try to wash my car before lunch – *Procuraré lavar mi carro antes de la comida.*

I tried calling my girlfriend with this mobile but it didn't work

*Traté de llamar a mi novia con este celular pero no funcionó.*

I am afraid. *Esta expresión puede ser seguida de:*

Infinitivo: *no quiero hacer algo porque creo que es peligroso*

"of + gerundio": *existe la posibilidad de que algo malo me ocurra*

I am afraid to climb up the tree                  *Tengo miedo de treparme al árbol.*

When I drive through the centre of town I am afraid of having an accident

*Cuando manejo al centro de la ciudad tengo el temor de tener un accidente.*

## 2.1. Complementos de infinitivo.

*El infinitivo inglés va normalmente precedido de la partícula to:*

**To be / ser**

**To run / correr**

**To speak / hablar**

*El infinitivo expresa el significado del verbo de una manera general, sin referencia a tiempo alguno. Además del infinitivo simple, como to speak, también hay infinitivos progresivo to be speaking, perfectos to have spoken y pasivos to be spoken.*

### Usos del Infinitivo

- *El infinitivo puede ser usado solo o como parte de una frase de infinitivo.*

*We began to run / Empezamos a correr.*

- *Puede ser sujeto o complemento en una expresión u oración*

*To save money now seems impossible / Ahorrar ahora parece imposible*

*It's good to see you / Me alegro de verte*

*The worse thing is to panic / Lo peor es tener pánico*

- *Puede expresar un deber u obligación cuando sigue al verbo to be*

*You are not to smoke here / No debe fumar aquí*

- *Puede expresar un propósito o la razón por la que alguien hace algo.*

*He went to England to learn English / Fueron a Inglaterra a aprender inglés.*

*Craig went to the supermarket to buy some chocolate.*

*Craig fue al supermercado a comprar chocolate.*

- *Puede ser el complemento u objeto de un verbo, nombre o adjetivo.*

*She wants to pay / Ella quiere pagar*

*His plan is to keep us in suspense / Su plan es mantenernos en suspense*

*I had the privilege to work with Mr. Taggart / Tuve el privilegio de trabajar con el señor Taggart*

*I'm very pleased to meet you / Encantado de conocerle*

*Craig's very fortunate to have such good friends / Craig tiene mucha suerte de tener tan buenos*

<p><i>amigos</i> - Puede ser usado (sin 'to') después de 'do' o de un verbo modal auxiliar como 'must', 'may', 'might'. Do you live alone? / ¿Vives solo? I might go to the pub after dinner / Quizás vaya al bar después de la cena</p>
<p>- Hay verbos en inglés que pueden tener detrás el objeto y luego un verbo en infinitivo con to. Tell I told you to wash your hands. NOT <del>I told you that you wash your hands.</del> Invite She invited me to go to her party. NOT <del>She invited me that I go to her party.</del> Allow They didn't allow us to smoke in their office. NOT <del>They didn't allow that we smoke in their office.</del></p>
<p>Los verbos siguientes pueden tomar un infinitivo como complemento directo pero no un gerundio como complemento directo: to demand, to learn, to promise, to deserve, to manage, to refuse, to expect, to mean, to seem, to fail, to need, to tend, to forget, to offer, to threaten, to hesitate, to plan, to wait, to intend, to pretend.</p>
<p>Los siguientes verbos pueden tomar un infinitivo o un gerundio como complemento directo: to attempt, to hate, to begin, to continue, to cease, to commence, to like, to try, to love, to start, to prefer, to propose.</p>

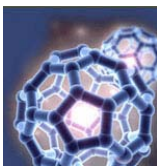
### 3.1. Vocabulario relativo a avances científicos y sus usos.

<p>Abort s. <i>cancelación, interrupción, fracaso.</i> — 2 v. <i>cancelar, interrumpir.</i></p>	<p>Alternating Current (AC) s. <i>corriente alterna.</i></p>	<p>Acceptable Use Policy (AUP) s. <i>política de uso aceptable.</i></p>	<p>Access. s. <i>acceso, entrada.</i> 2 ~ code s. <i>código de acceso.</i> 3 ~ level s. <i>nivel de acceso.</i> 4 ~ time s. <i>tiempo de acceso.</i> — 5 v. <i>acceder o entrar (a una página web) [no acceder].</i></p>
<p>Add v. <i>agregar, añadir.</i> — 2 ~ on adj. <i>añadido.</i></p>	<p>Allocate v. <i>asignar, reservar.</i></p>	<p>Allocation group s. <i>grupo asignado.</i></p>	<p>Alphanumeric adj. <i>alfanumérico.</i></p>
<p>American Standard Code for Information Interchange (ASCII) n. <i>Estándar Americano de Codificación para el Intercambio de Información.</i></p>	<p>Anchor s. <i>ancla, enlace.</i> — 2 v. <i>anclar, enlazar.</i></p>	<p>Append v. <i>añadir, juntar, unir.</i></p>	<p>Applet s. <i>programita.</i></p>
<p>Appliance s. <i>dispositivo.</i></p>	<p>Application s. <i>aplicación, programa.</i></p>	<p>Application Program Interface (API) s. <i>interfaz para programas de aplicación.</i></p>	<p>Archive s. <i>archivo.</i> 2 ~ site s. <i>lugar de archivo.</i></p>
<p>Artificial Intelligence (AI) s. <i>inteligencia artificial.</i></p>	<p>Array s. <i>arreglo, formación, estructura, matriz.</i></p>	<p>Assemble v. <i>ensamblar.</i></p>	<p>Assembler s. <i>ensamblador.</i> 2 <i>lenguaje de programación.</i></p>
<p>Assembly s. <i>ensamblado.</i> 2 ~</p>	<p>Assessment s. <i>asesoramiento,</i></p>	<p>Associative array s. <i>arreglo</i></p>	<p>Asymmetrical Digital Subscriber</p>

language s. lenguaje ensamblador. 3 ~ program s. programa ensamblador.	estimación, juicio, valoración.	asociativo, vector asociativo.	Line (ADSL) s. línea de suscripción digital asimétrica, línea digital asimétrica de abonado.
Asynchronous Transfer Mode (ATM) s. modo de transferencia asincrónico.	Attach v. adjuntar (un archivo). 2 enlazar (con un servidor).	Attachment s. anejo, documento adjunto.	Authentication s. autenticación, identificación, validación, verificación (de la identidad de una persona o un proceso).
Authoring language s. lenguaje autor, lenguaje de componer.	Authoring system s. sistema autor, sistema de componer.	Authoring tools s. herramientas de autoría.	Automatic adj. automático. — 2 ~ loader s. cargador automático. 3 ~ scroller s. enrollamiento automático. 4 ~ shutdown s. apagado o cierre automático.

Este un extracto de un artículo sobre Nanotecnología y medicina:

Nanomedicine, a new book series being written by Robert Freitas, covers the wide range of medical applications of nanotechnology in technical depth.



Disease and ill health are caused largely by damage at the molecular and cellular level. Today's surgical tools are, at this scale, large and crude. From the viewpoint of a cell, even a fine scalpel is a blunt instrument more suited to tear and injure than heal and cure. Modern surgery works only because cells have a remarkable ability to regroup, bury their dead and heal over the injury.

Nanotechnology, "the manufacturing technology of the 21st century," should let us economically build a broad range of complex molecular machines (including, not incidentally, molecular computers). It will let us build fleets of computer controlled molecular tools much smaller than a human cell and built with the accuracy and precision of drug molecules. Such tools will let medicine, for the first time; intervene in a sophisticated and controlled way at the cellular and molecular level.

They could remove obstructions in the circulatory system, kill cancer cells, or take over the function of subcellular organelles. Just as today we have the artificial heart, so in the future we could have the artificial mitochondrion. Equally dramatic, nanotechnology will give us new instruments to examine tissue in unprecedented detail. Sensors smaller than a cell would give us an inside and exquisitely precise look at ongoing function. Tissue that was either chemically fixed or flash frozen could be analyzed literally down to the molecular level, giving a completely detailed "snapshot" of cellular, subcellular and molecular activities.